



TOP	Inhalt	Vorlage Nr.
7	Aktuelle Mitteilungen und Beantwortung von Fragen aus vorherigen Sitzungen	150/2021-1
8	Anfragen mündlich	

### **Vor Eintritt in die Tagesordnung (der gesamten Sitzung)**

AV Rainer Züge eröffnet die Sitzung des Betriebsausschusses der Stadt Bornheim, stellt fest, dass ordnungsgemäß eingeladen worden ist und dass der Betriebsausschuss beschlussfähig ist.

	<u>Öffentliche Sitzung</u>	
<b>1</b>	<b>Bestellung eines Schriftführers/einer Schriftführerin</b>	

Frau Giersberg ist bereits als Schriftführerin bestellt.

<b>2</b>	<b>Verpflichtung von Ausschussmitgliedern</b>	
----------	---	--

Keine

<b>3</b>	<b>Einwohnerfragestunde</b>	
----------	-----------------------------	--

Frage Herr Harald Stadler:

Können Sie dafür sorgen, dass in der nächsten Sitzung des Betriebsausschusses der in der Einwohnerfragestunde der Sitzung des BA am 10.12.2020 angefragte prozentuale Anteil von Gartenwasserzählern und der darüber in Abzug gebrachte Wasserverbrauch mitgeteilt werden?

Antwort Vorstand Rehbann:

Ja.

Zusatzfrage Herr Harald Stadler:

Können Sie weiterhin dafür sorgen, dass die ebenfalls angefragte aktuelle Trinkwasseranalyse der Sitzungsniederschrift beigelegt wird?

Antwort Vorstand Rehbann:

Ja.

<b>4</b>	<b>Entgegennahme der Niederschrift Nr. 109 vom 10.12.2020</b>	
----------	---	--

### **Beschluss**

Gegen den Inhalt und die Richtigkeit der Niederschrift über die Sitzung Nr. 109 vom 10.12.2020 werden keine Einwendungen erhoben.

- Einstimmig -

<b>5</b>	<b>Bericht über den Betriebsteil Wasserwerk</b>	<b>133/2021-SBB</b>
----------	---	---------------------

### **Beschluss**

Der Betriebsausschuss nimmt die Ausführungen des Betriebsführers zur Kenntnis.

- Einstimmig -

<b>6</b>	<b>Große Anfrage der Fraktion Bündnis 90/ Die Grünen vom 14.02.2021 betr. Wasserqualität des Trinkwassers in Bornheim</b>	<b>132/2021-SBB</b>
----------	---	---------------------

- Kenntnis genommen -

<b>7</b>	<b>Aktuelle Mitteilungen und Beantwortung von Fragen aus vorherigen Sitzungen</b>	<b>150/2021-1</b>
----------	---	-------------------

Mitteilung Vorstand Herr Rehbann:

Die Bezirksregierung Köln hat am 24.03.2020 per E-Mail mitgeteilt, dass das Wasserversorgungskonzept der Gemeinde Bornheim unter Berücksichtigung der Umsetzung der geplanten und bereits durchgeführten Maßnahme eine langfristige Sicherstellung der Wasserversorgung entsprechend den Pflichten des § 38 1 und 2 Landeswassergesetz gewährleistet.

<b>8</b>	<b>Anfragen mündlich</b>	
----------	--------------------------	--

AM Prinz:

Hat der Vorstand des SBB Hintergrundinformationen, aus welcher Quelle die in einem Artikel des General-Anzeigers wiedergegebene Aussage stammt, dass eine 100 %-ige Versorgung mit WTV-Wasser angestrebt sei?

Antwort:

Der SBB wird als Informationsquelle ausgeschlossen.

Ende der Sitzung: 18:20 Uhr

gez. Rainer Züge  
Vorsitz

gez. Ruth Giersberg  
Schriftführung

**UNIVERSITÄTSKLINIKUM BONN**ANSTALT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS  
Institut für Hygiene und Öffentliche GesundheitH5  
BR  
14109

Direktor: Prof. Dr. med. N. T. Mutters

Sachbearbeiterin:  
Fr. Breaz  
Tel.: +49 (0228) 2871-5526  
FAX: +49 (0228) 2871-6763  
luca.breaz@ukb.uni-bonn.de  
www.ihph.deInstitut für Hygiene und Öffentliche Gesundheit  
Venusberg-Campus 1 / 63, D-53127 Bonn**Wasserwerk der Stadt Bornheim**  
**Betriebsführung StadtBetrieb Bornheim AöR****Donnerbachweg 15**  
**53332 Bornheim****EINGANG**  
**11. Jan. 2021**  
StadtBetriebBornheim

Befundung	
Probennummer:	W10401/20
Befundungsdatum:	05.01.2021
Kostenstelle:	974895

Probenstelle: **Rathaus, Rathausstraße**Probentyp: **T: Trinkwasser, kalt**Entnahmetechnik: **01: Abl. T-Konstanz, Desinfektion, ISO 19458, Zw. A**Entnahme am: **02.12.2020** Uhrzeit: **9:41 Uhr**durch: **Uysal, Abdullah** EDV-Nr.:**Kopie weitergeleitet an:****Untersuchung: 08: PBSM neutral (45 Substanzen) (NPBSM45)****Chemische Parameter**

Beschreibung	Messwert	Einheit	Grenzwert / Anforderung	Verfahren
2,6-Dichlorbenzamid	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Alachlor	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Atrazin	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Atrazin-desethyl	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Atrazin-desisopropyl	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Azinphos-ethyl	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Bromacil	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Carbofuran	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Chlorbromuron	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Chlorfenvinphos	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Chloridazon	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Chlortoluron	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Cyanazin	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Desmetryn	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Diuron	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Ethofumesat	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Fenuron	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Flufenacet	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Fluometuron	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Hexazinon	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Irgarol (Cybutryn)	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Isoproturon	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Linuron	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Metalaxyl	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Metamitron	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00

\* bedeutet: Grenzwert überschritten bzw. Anforderung nach Trinkwasserverordnung (2016, BgBl I, S. 459) i.d.F. v. § 1, 2018; BgBl I, S. 99, nicht eingehalten

Die Beurteilung bezieht sich ausschließlich auf die Beschaffenheit der untersuchten Probe. Aus rechtlichen Gründen gilt nur der schriftliche und unterschriebene Befund.

05.01.2021

Seite 1 von 4

(Fortsetzung: W10401/20)

Untersuchung: 08: PBSM neutral (45 Substanzen) (NPBSM45)

Chemische Parameter

Beschreibung	Messwert	Einheit	Grenzwert / Anforderung	Verfahren
Metazachlor	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Methabenzthiazuron	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Metobromuron	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Metolachlor	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Metoxuron	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Metribuzin	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Monolinuron	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Monuron	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Prometryn	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Propazin	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Propiconazol	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Propoxur	< 0,000025	mg/L	0,0001	QM-A 3.31.00
Sebutylazin	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Simazin	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Summe Pflanzenschutzmittel	< 0,0001	mg/l	0,0005	QM-A 3.31.00
Tebuconazol	< 0,00005	mg/l	0,0001	GC-MS
Terbutryn	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Terbutylazin	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Terbutylazin-desethyl	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00
Tetraconazol	< 0,000025	mg/L	0,0001	QM-A 3.31.00
Triadimenol	< 0,000025	mg/l	0,0001	QM-A 3.31.00

Untersuchung: 07: TrinkwV 2001, Chemie Anl. 2 Teil 1 ohne PBSM (TW200121)

Chemische Parameter

Beschreibung	Messwert	Einheit	Grenzwert / Anforderung	Verfahren
1,2-Dichlorethan	< 0,0002	mg/l	0,003	DIN EN ISO 17943:2016-10
Benzol	< 0,0002	mg/l	0,001	DIN EN ISO 17943:2016-10
Bor	0,064	mg/l	1	DIN 38405 -17: 1981
Bromat	< 0,005	mg/l	0,01	DIN EN ISO 10304-1 (2009:7)
Chrom, gesamt	< 0,002	mg/l	0,05	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Cyanid, gesamt	< 0,005	mg/l	0,05	DIN 38405 - 14:1988
Fluorid	0,14	mg/l	1,5	DIN EN ISO 10304-1 (2009:7)
Nitrat	18	mg/l	50	DIN EN ISO 10304-1 (2009:7)
Quecksilber	< 0,0005	mg/l	0,001	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Selen	< 0,001	mg/l	0,01	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Tetrachlorethen	< 0,0002	mg/l	0,01	DIN EN ISO 17943:2016-10
Trichlorethen	< 0,0002	mg/l	0,01	DIN EN ISO 17943:2016-10
Uran	0,00021	mg/L	0,01	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)

Untersuchung: 071: TrinkwV 2001, Chemie Anl. 2 Teil 2 (TW200122)

Chemische Parameter

Beschreibung	Messwert	Einheit	Grenzwert / Anforderung	Verfahren
Antimon	< 0,001	mg/l	0,005	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Arsen	< 0,001	mg/l	0,01	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Benzo(a)pyren	< 0,000005	mg/l	0,00001	DIN 38407-39: 2011-09
Benzo(b)fluoranthren	< 0,000005	mg/l	0,0001	DIN 38407-39: 2011-09
Benzo(ghi)perylen	< 0,000005	mg/l	0,0001	DIN 38407-39: 2011-09
Benzo(k)fluoranthren	< 0,000005	mg/l	0,0001	DIN 38407-39: 2011-09
Blei	< 0,002	mg/l	0,01	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Bromoform (Tribrommethan)	< 0,0005	mg/l	0,01	DIN EN ISO 17943:2016-10
Cadmium	< 0,0005	mg/l	0,003	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Chloroform (Trichlormethan)	< 0,0005	mg/l	0,01	DIN EN ISO 17943:2016-10

\* bedeutet: Grenzwert überschritten bzw. Anforderung nach Trinkwasserverordnung (2016, BGBl. I, S. 459) i.d.F. v. 3.1. 2018; BGBl. I, S.99, nicht eingehalten

Die Beurteilung bezieht sich ausschließlich auf die Beschaffenheit der untersuchten Probe. Aus rechtlichen Gründen gilt nur der schriftliche und unterschriebene Befund.

**(Fortsetzung: W10401/20)**

Untersuchung: 071: TrinkwV 2001, Chemie Anl. 2 Teil 2 (TW200122)

**Chemische Parameter**

Beschreibung	Messwert	Einheit	Grenzwert / Anforderung	Verfahren
Dibromchlormethan	< 0,0005	mg/l	0,01	DIN EN ISO 17943:2016-10
Indeno[1,2,3-cd]Pyren	< 0,000005	mg/l	0,0001	DIN 38407-39: 2011-09
Kupfer	< 0,01	mg/L	2	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Monobromdichlormethan	< 0,0005	mg/l	0,01	DIN EN ISO 17943:2016-10
Nickel	< 0,002	mg/l	0,02	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Nitrit	< 0,02	mg/l	0,5	DIN EN ISO 10304-1 (2009:7)
Vinylchlorid	< 0,0005	mg/l	0,0005	DIN EN ISO 17943:2016-10

Untersuchung: 072: TrinkwV 2001, Chemie Anl. 3 Indikatorparameter, Teil 1 (TW2011A3)

**Chemische Parameter**

Beschreibung	Messwert	Einheit	Grenzwert / Anforderung	Verfahren
Aluminium	< 0,01	mg/l	0,2	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Ammonium	< 0,03	mg/l	0,5	DIN 38405 - 5: 1983
Chlorid	51	mg/l	250	DIN EN ISO 10304-1 (2009:7)
Eisen, gesamt	< 0,02	mg/l	0,2	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
elektrische Leitfähigkeit (25°C)	530	uS/cm	2790	DIN EN 27888: 1993
Färbung, spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm	< 0,05	1/m	0,5	DIN EN ISO 7887:2012-04
Geruch (23 °C, qualitativ)	ohne	-	3	EN 1622: 1997
Geschmack, qualitativ	ohne	-	-	DEV B 1Q2: 1971
Mangan	< 0,005	mg/l	0,05	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Natrium	34	mg/l	200	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
pH-Wert (Wasserstoffionenkonzentration)	7,6	-	6,5 - 8,5	DIN EN ISO 10523:2012-04
Sulfat	46	mg/l	250	DIN EN ISO 10304-1 (2009:7)
Temperatur bei Bestimmung des pH-Wertes	10,8	°C	-	DIN 38404-4: 1976
TOC: Organisch gebundener Kohlenstoff	0,68	mg/l	-	DIN EN 1484: 2019-04
Trübung, quantitativ	0,86	NTU	1	DIN EN 7027:2016

**Einzelparameter**

**Chemische Parameter**

Beschreibung	Messwert	Einheit	Grenzwert / Anforderung	Verfahren
Basekapazität bis pH 8,2	0,18	mmol/l	-	DIN 38409 - 7: 2005-12
Calcium	56	mg/l	-	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Gesamthärte	10,4	°dH	-	DIN 38409 - 6: 1986
Härte (Summe Erdalkalitionen)	1,85	mmol/L	-	s. Ca. und Mg (Berechnung)
Kohlenwasserstoffe, Mineralöle (C10-C40) (#)	< 0,1	mg/l	-	ISO 9377 - 2: 2001
Magnesium	11	mg/l	-	DIN EN ISO 17294-2 (2017-1)
Sauerstoff	7,6	mg/l	-	DIN EN 25814: 1992

\* bedeutet: Grenzwert überschritten bzw. Anforderung nach Trinkwasserverordnung (2016, BfGBl I, S. 459) i.d.F. v. 3.1. 2016; BfGBl I, S.99, nicht eingehalten

Die Beurteilung bezieht sich ausschließlich auf die Beschaffenheit der untersuchten Probe. Aus rechtlichen Gründen gilt nur die schriftliche und unterschriebene Befund.

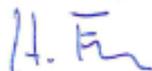
(Fortsetzung: W10401/20)

---

Hygienisch-medizinische Beurteilung

---

Die Konzentrationen und Werte der untersuchten Parameter entsprechen in der vorliegenden Wasserprobe den Anforderungen der derzeit gültigen Trinkwasserverordnung, BgBl Teil I, (2013), S. 2977 ff.  
Die Wasserprobe ist aus hygienisch-medizinischer Sicht nicht zu beanstanden.



Fachgebietsleitung  
Dr. rer. nat. H. Färber

Der Direktor  
Prof. Dr. med. N. T. Mutters

i. V. Prof. emeritus Dr. med. Dr. h.c. M. Exner

(#) bedeutet: Fremdvergabe eines intern nicht akkreditierten Prüfverfahrens an akkreditiertes Labor

\* bedeutet: Grenzwert überschritten bzw. Anforderung nach Trinkwasserverordnung (2016, BgBl I, S. 459) i.d.F. v. 3.1. 2018; BgBl I, S.99, nicht eingehalten

Die Beurteilung bezieht sich ausschließlich auf die Beschaffenheit der untersuchten Probe. Aus rechtlichen Gründen gilt nur der schriftliche und unterschriebene Befund.

05.01.2021

Seite 4 von 4